

چند داستان کوتاه

همراه با تحلیل

۲

آنتوان چخوف، فرانتس کافکا،
ج. د. سلینجر، جروس هولند راجرز،
گراهام گرین، هکتور هیو مونرو، ری برادبری

ترجمه و تحلیل:
شادمان شکروی

انتشارات هیلا

تهران، ۱۴۰۲

سرشناسه: شکروی، شادمان، ۱۳۴۳، گردآورنده، مترجم
عنوان و نام پدیدآور: چند داستان کوتاه همراه با تحلیل ۲/ آنتوان
چخوف... [و دیگران؛ گردآورنده] ترجمه و تحلیل شادمان شکروی.

مشخصات نشر: تهران: هیلا، ۱۳۹۰

مشخصات ظاهری: ۲۳۲ ص.

فروست: انتشارات هیلا؛ ۳۴

شابک: 978-600-5639-13-1

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: آنتوان چخوف، فرانتس کافکا، ج. د. سلینجر، بروس

هلندراحرز، گراهام گرین، هکتور هیو مونرو، ری برادبری.

موضوع: داستان‌های کوتاه — مجموعه‌ها

موضوع: داستان‌های کوتاه — تاریخ و نقد

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۰ ج ۹۳ ۷۶ش/PZ1

رده‌بندی دیویی: ۸۰۸/۸۳۱

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۲۴۷۲۲۰۹



انتشارات هیلا

تهران، خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید، کوچه مبین،

شماره ۴، تلفن ۵۸۵۲ ۴۰ ۶۶

آماده‌سازی، امور فنی و توزیع:

انتشارات ققنوس

* * *

آنتوان چخوف، فرانتس کافکا، ج. د. سلینجر، بروس هولند راجرز،

گراهام گرین، هکتور هیو مونرو، ری برادبری

چند داستان کوتاه همراه با تحلیل (۲)

ترجمه و تحلیل: شادمان شکروی

چاپ چهارم

۵۵۰ نسخه

۱۴۰۲

چاپ نقش و نشان

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۱- ۱۳- ۵۶۳۹- ۶۰۰- ۹۷۸

ISBN: 978 - 600 - 5639 - 13 - 1

Printed in Iran

۱۷۰۰۰۰ تومان

فهرست

۷	یادداشت مؤلف
۹	من دیوانه‌ام
۲۷	ج. د. ستینبر و من دیوانه‌ام
۵۷	اسقف
۸۳	آنتوان چفوف و اسقف
۱۰۳	یک حکایت کوچک
۱۰۵	فرانتس کافکا و یک حکایت کوچک
۱۲۷	گذرنده
۱۳۵	ری برادیری و گذرنده
۱۵۵	کار بازسازی
۱۶۱	پروسی هولند راجرز و کار بازسازی
۱۸۱	املت بیژانتین
۱۸۹	هکتور هیو مونرو و املت بیژانتین

۲۰۵ من یاسوسم

۲۱۱ کراهام گریخ و من یاسوسم

۲۲۷ منابع

یادداشت مؤلف

این دومین مجلد داستان کوتاه همراه با تحلیل است که به برخی نویسندگان و داستان‌های شایسته دیگر می‌پردازد. چنان‌که در پیشگفتار کتاب قبل هم اشاره کرده‌ام، مدعی تحلیل و نقد نیستم. فقط نکاتی را آورده‌ام که شاید خواننده را در درک بهتر داستان یاری کند. این نکات متنوع است و چنان‌که گفتم بسته به نوع داستان فرق می‌کند. در مورد داستان اسقف می‌شد از زوایای مختلف نگاه کرد یا در مورد داستان گراهام گرین می‌شد شیوه تحلیل کالبدشکافانه در پیش گرفت اما به نظرم رسید که انتخاب زاویه دید روان‌شناختی در مورد داستان چخوف یا اشاره‌ای گذرا بر زندگی و افکار گرین در مورد داستان او، در درک نکاتی از داستان که مهم است، یاری‌رسان خواهد بود و از این رو همین شیوه را انتخاب کردم. در مواردی که به نظرم لازم آمد، بیش‌تر از آنچه باید، روی نویسنده و اندیشه و اسلوب نگارش او درنگ کردم و آن‌جا که به نظرم لازم آمد، کلیاتی را آوردم که نویسنده و داستان هر دو را فرا گیرد. مانند کتاب اول تأکیدم بیش‌تر بر نویسندگی خلاق است تا ادبیات نظری.

دکتر شادمان شکروی

شهریور ۱۳۹۰